



Inatsisinut Ataatsimiititaliaq
Maani

Nioqqutissanik eqqussuineq annissuinerlu pillugit Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarneranik Inatsisartut inatsisaattut siunnersuutip (UPA 2015/85) kiisalu Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaata aappasaaneerinermi saqqummiunneqartup ilassutissatut tusarniaassutigineqarnerani akissutigineqartut pillugit allakkiaq.

Dato: 11. maj 2015

Sagsnr.: 2014-098921

Aallaqqaasiut

Nioqqutissanik eqqussuineq annissuinerlu pillugit Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarnera pillugu siunnersuummut atatillugu tusarniaanermi akissutigineqartut pingaarnerit allakkiami naatsumik eqqartorneqarput.

Postboks 1605

3900 Nuuk

Tlf. (+299) 34 50 00

Fax (+299) 32 20 42

E-mail: tax@nanoq.gl

www.nanoq.gl

Naalakkersuisut oqaaseqaataat *allannermik kipungasumik* allanneqarput.

Siunnersuut, aappasaaneernejarnissaanullu allannguutissatut siunnersuut piffisami 17. april-imiit 4. maj 2015-imut ukununga pilertortumik akineqartussanngorlugit tusarniaassutigineqarput; Mittarfeqarfiit, Air Greenland A/S kiisalu Air Iceland.

Tusarniaanermi akissutigineqartut

Air Greenland A/S

Inatsimmik nutarterineq Air Greenlandip iluarisimaarnerarlugu aallaqqaasiutigaa.

Air Greenlandip tulliullugu tikkuarpaa inatsimmik allannguisoqaraluartoq inatsisit allat, matumani aamma nalunaarsuisarnej pillugu inatsisit unioqqutillugit suli iliortoqarunartoq. Soorlu aamma danskit – aammalu EU-p inatsisaannut attuumassutillit ilanngunneqarsimagunangitsut. Air Greenlandip tassunga atatillugu maluginiarsimavaa paasissutissat "timmisartoqarfimmi" toqqortarineqartarnissaannik naatsorsuuteqartarnera oqaaseqaatini allassimammat, naak pissusiviusut taamaanngitsut, tassami paasissutissat toqqortarineqarfii qarasaasiatigullu atortut billetsinik inniminniisarfintut atugaasunut iluaqtaasut Europami inissisimapput.

Namminersortut nalunaarsuiffii il.il. pillugit inatsit (nalunaarsuisarnej pillugu inatsit), Akileraaruseriffiup sulisuisa angalatitseqatigiiffiit elektroniskiusumik nalunaarsuiffiini nalunaarsukkanik 'takunniffissaq' toorlugu takunnissinnaanerisa inatsisitigut allatigut tunngavissiuunneqarsinnaanerani inerteqqummik imaqanngilaq. Inatsit aalajangersimasoq (allannguutissatut siunnersuut) taamaattoq, ilaatigut periuseq lex specialis naapertorlugu inatsisinut nalinginnaanerusumik atuuttunit (nalunaarsuisarnej pillugu inatsimmit) pingaarneruvoq.

Siunnersuummi pineqarpoq angalatitseqatigiiffiit billetsinik inniminniinermut atortuinut qarasaasiakkut takunnissinnaaneq, tassa imaappoq angalatitseqatigiiffiit qarasaasiakkut atortunut iluaqutaannik allannguisinnaanissaq taakkunanngaanniilluunniit paasissutissanik piniarnissaq siunertarineqanngilaq.

Aamma Air Greenlandip tikkuarpaa, selskabi inatsisinik unioqqutitsinissamut peqataajumangippat selskabip taassuma, § 45-mi tunngavissaq naapertorlugu akiliisineqarsinnaanera naleqqussorinangitsaq.

Angalatitseqatigiiffiit inatsimmik allanngutissatut siunnersuutikkut pisusaaffilerneqarput. Pisusaaffik taanna malinneqanngippat angalatitseqatigiiffiup inatsit unioqqutisavaa. Inatsimmik unioqqutitsinerit, inatsisinik unioqqutitsinerit allat assigalugit pineqaatissiissutigineqarsinnaanissaat pingaartuuvoq. Naalackersuisut isumaqarput paasissutissanik nakkutilliinermi pisariaqartunik tunniussinissami peqataajumangineq akiliisitsinermik kinguneqassappat, tamanna allatigut sakkortunerusumik pinissaminngarnit naleqqunnerullunilu pissusissamisoornerussasoq.

Aamma oqaatigineqassaaq Naalackersuisut isumaqanngimmata Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik aalajangersakkatut siunnersuutaasoq tunngavigalugu, angalatitseqatigiiffiit billetsinik inniminniinermut atortuinut qarasaasiakkut takunnissinnaanissamik kissaateqassappat, tamanna inatsimmik atuuttumik unioqqutitsinerussasoq.

Kiisalu Air Greenlandip uparuarppaa ingerlatseqatigiiffik Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup elektroniskiusumik takunnissinnaanissaa anguniarlugu ikinngitsunik aningaasaliissuteqartariaqarsimammat, soorluttaaq sulisut ataasiakkaat 'takunnissinnaaner' ammatinniarlugu ingerlaavartumik ingerlatsinermut aningaasartuuteqartarmat. Taakkutaaarluni saniatigut aamma takunnissinnaanermut ilinniartitsinernut/sungiusaannernut aningaasartuuteqarsimapput kiisalu aqqqissuunnerinut ineriartortinnerinullu aningaasartuuteqarsimallutik. Air Greenland uparuaavoq aningaasartuutit taamaattut angalatitseqatigiiffinnit aningaasartuutigineqartariaqanngitsut, soorluttaaq takunniffissat ikinnerutinneqarsinnaasariaqartut. Tassami takunniffissamut ataasiinnarmut taarsiullugu Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmi sulisut arlaqartut takunnissinnaaner' naleqqutinngissorineqarsinnaammat.

Atortunik takunniffissanilluunniit Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup atorsinnaasannik nutaanik pilersitsinissaq siunnersuutikkut siunertaanngilaq. Air Greenlandip Akileraartarnermullu Aqutsisoqarfiup suleqatigiinnermik aqqqissuussinissaat, aammalu 'takunnissinnaanerup' timmisartoqarfimmi sulisoq toqqaannartumik aqqutigalugu pilersinneqarnissaa, imaluunniit ullumikkut pisarnertuut ilaasut allattorsimaffiannik pappialanngortitsinissaq isumaapput. Tassa imaappoq aqqqissuussineq angalatitseqatigiiffiit immikkut aningaasartuuteqarnissaannik kinguneqartussanngilaq.

Air Greenlandip oqaatigaa aqqqissuussinerup angalatitseqatigiiffiit immikkut aningaasartuuteqarnissaannik kinguneqartussaanninneranik, Akileraartarnermullu Aqutsisoqarfiup aqqqissuussaareersunik atuinissaannik oqaaseqaatini allassimasoq eqqortuunngitsaq, aammalu inatsisissatut siunnersuuteqarnermi tunngaviusariaqanngitsaq.

Qulaani akissutigineqartoq innersuussutigineqarpoq.

Mittarfeqarfiit

Mittarfeqarfiit tusarniaanermut akissumminni oqaatigaat § 32 a, Akileraaruseriffiup umiarsualiviit timmisartoqarfiillu sanaartorneqarneranni pisatsersorneqarnerannilu immikkut piumasaqaateqarsinnaaneraniq periarfissiisussa, illuutit aammalu nassa-taasiviit nassiusaasiviillu pioreersut allanngortiterneqarnissaannut (immaqaluunniil-lu allilernerneqarnissaannut), maannakkorpiaq qaqugu pisussatut ilisimaneqanngitsunut Mittarfeqarfiit aningaasartuuteqarnissarujussuannik kinguneqarsinnaasoq. Mittarfe-qarfiit uparuaapput siunnersuut Mittarfeqarfiit Nunatsinni mittarfeqarfinnik ingerlatsi-nerannik ulorianartorsiortitsisinnaasoq.

Inatsisissatut siunnersuutip siunertaraa inatsimmik nutarterinissaq, Akileraaruseriffik taamaalilluni siunissamissaaq nioqqutissanik eqqussuineramik annissuinermillu pit-saasumik pisariitsumillu nakkutilliisinnaaqqullugu. Inatsisissatut siunnersuut nunat-sinni umiarsualiviit ingerlanneqarnerannik namminersortunngorsaanerup annertusi-artorneranut, matumanilu aamma Nuummi umiarsualivimmik nutaamik sanaartornis-samik pilersaarutinut attuumassuteqarpoq. Selskabit inatsisitigut sinniisuupput Akile-raaruseriffiup peqqussutiginnagaaniq, aatsaalli peqqussutigineqartut inatsimmik qunngaveqanngippata malinninnissamut pisussaaffiligaanngitsut. Mittarfeqarfiit sa-naartukkanut pioreersunut aningaasartuuteqarnerulernissaat maannakkorpiaq piler-saarutaanngilaq. Tassa imaappoq inunnik scannerummik pisinissamik atuutilersitsi-nissamillu maanna pilersaarutaasunut aningaasartuutaajunnartut Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmit akilernerneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq. Siunnersuummut oqaaseqaatini nalinginnaasuni allassimasutuut siunertaasoq tassaavoq Akileraaru-seriffiup, umiarsualivinnik nutaanik sanaartortoqartillugu pioreersunilluunniit allan-gortiterisoqartillugu naapertuuttumik nakkutilliisinnaanissaminik aaqquissuussis-innaajuarnissaata qulakkeernissaa.

Mittarfeqarfiit oqaatigaat aningaasartuutissat atuisunut akilersinniarneqarsinnaan-gitsut, mittarfeqarfinnummi akitsuutit Mittarfeqarfiit nammineerlutik aalajangersar-sinnaanngimmatigik. Mittarfeqarfinnut akitsuutit Naalakkersuisunit aalajangersarne-qartarput.

Aningaasartuutaajunnartut taamaattut timmisartoqarfinnik/umiarsualivinnik atuisunit (atuisut akiliutaasigut) akilernerneqarnissaat Naalakkersuisut naleqqunnerusoraat, imaanngitsoq aningaasanut inatsimmi aningaasaliissutit aqquutigalugit akileraartartu-nit tamanit. Taamaaliornikkut timmisartoqarfinnik/umiarsualivinnik sanaartornernut ingerlatsinermullu aningaasartuutiviusut suuneri ersarinnerusunngortinneqassapput. Mittarfeqarfinnut akitsuutit mittarfeqarfinnik sanatitsisut/piginnittut qinnuiginninnerisi-gut Naalakkersuisunit aalajangersarneqartarput.

Mittarfeqarfiittaaq oqaatigaat init inunnik scannerutit inissinneqarfigisaasa siunerta-nut allanut atorneqarsinnaanerannik oqarneq piviusorsiortuunngitsoq, inunnimmi scannerut taamaattoq tassaavoq ikkussugaq aalaakkaasuusoq.

Soorlu siunnersuummut oqaaseqaatini nalinginnaasuni allassimasoq, ininik sumiif-finnilluunniit misissuinerinnarmut atugassanik, Akileraaruseriffik misissuinnikkaluar-palluunniit atugassiinissaq siunertaanngilaq. Immikkulli ittunik pisoqartillugu, soorlu

ininik atortorissaarutit mianersuussassat inissaannik pisatsersuisoqassatillugu taaku aalajangersimasuunissaat pisariaqarsinnaavoq. Tassungali atatillugu pisatsersuutit periarfissallu pioreersut eqqarsaatigineqartassapput, tassunga atatillugu immikkut aningaasartuutaajunnartut ikinnerpaaffissaanniitikkumallugit. Oqaatigineqareerpoq Mittarfeqarfiit sanaartukkanut pioreersunut aningaasartuuteqarnerulernissaat maannakkorpiaq pilersaarutaanngitsoq. Tassa imaappoq inunnik scannerummik pisinissamik atuutilersitsinissamillu maanna pilersaarutaasunut aningaasartuutaajunnartut Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmit akilerneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Kiisalu aamma oqaatigineqarpoq Mittarfeqarfiit isumaqartut umiarsualiviit nammineerluinnarlutik aalajangiinnaanerannik siunnersuummi oqariarluni, akileraaruseriffiup pilersaarutininik akuernittussaananerannik pilersaarutillu malinneqarnissaannik nakkutiginittuunissaannik oqarneq imminnut assortuulluinnartuusut .

Inatsisissatut siunnersuummi anguniagaavoq umiarsualiviit piumasaqaatinik qanoq iliorlutik malinninnissartik nammineerluinnarlutik, Akileraaruseriffimmit ilitserorneqarlutik nalilerlugulu aalajangissagaat, Akileraaruseriffiullu pisatsersuinissamik pilersaarutit akueralugillu pilersaarutit malinneqarnissaat nakkutigissagaa. Tassa imaappoq umiarsualiviit sanaartornerminni, Akileraaruseriffiup piumasaqaataanik qanoq iliorlutik malinninnissartik nammineerluinnarlutik nalilersorlugulu pilersaarusiussagaat siunertaavoq.

Mittarfeqarfiit aamma oqaatigaat siunnersuutip aningaasatigut sunniutissai pillugit oqaaseqaatinut isumaqataannginnertik, ilaatigummi allassimammat siunnersuut, qarasaasiakkut takunnissinnaanermik pilersitsinermut atatillugu pisortanut aningaasatigut allaffissornikkullu allanik sunniuteqassanganneqanngitsoq, soorluttaaq siunnersuut inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut aningaasatigut allaffissornikkullu immikkut sunniuteqassanganneqanngitsoq. Tassungali tunngatillugu Mittarfeqarfiit oqaatigaat, siunnersuut taamatut itsillugu akuersissutigineqassappat tamanna Mittarfeqarfiit Nunatsinni mittarfeqarfinnik siunissami ingerlatsinissaannut aningaasatigut pitsaanngilluinnartunik kinguneqarsinnaasoq.

Tunngaviatigut naatsorsuutaavoq inimik misissuinissamut atugassamik atugassiinissamut aningaasartuutissat annikitsuinnaassasut. Nuummi Kangerlussuarmilu mittarfiit kiisalu Nuummi umiarsualivik maannakkut ininik Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup aamma politiit nakkutilliineranni atorineqartussanik atugassiisarpur. Init pineqartut tassaapput allanut atorineqarpiannngitsut, aamma init misissuiffiusartut pisatsersorneqarnerannut aningaasartuutit Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmit akilerneqarsimapput. Aningaasartuutit allat tassaapput innaallagissamut assigisaanullu aningaasartuutit amerlanngitsut, umiarsualivinnit timmisartoqarfinnillu akilerneqartartut. Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup aamma umiarsualiviit timmisartoqarfiillu suleqatigiilluarnerannik pioreersunik allannguinissaq siunnersuutip siunertarinngilaa. Oqaatigineqareerpoq Mittarfeqarfiit sanaartukkanut pioreersunut aningaasartuuteqarnerulernissaat maannakkorpiaq pilersaarutaanngitsoq, soorluttaaq inunnik scannerummik pisinissamik atuutilersitsinissamillu maanna pilersaarutaasunut aningaasartuutaajunnartut Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmit akilerneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq. Tassa imaappoq siunnersuutip, angalariaatsit il.il. atuuttut eqqarsaatigalugit

Mittarfeqarfiit Nunatsinni mittarfeqarfinnik ingerlatsinerannut aningaasatigut annertuumik sunniuteqarnissaa naatsorsuutigineqanngilaq.

Mittarfeqarfiit naggasiullugu oqaatigaat ingerlatseqatigiiffiup Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup ilanngaaserisoqarnermik immikkoortortaanik suleqateqarnera nalinginnaasoq pitsaasuusoq, suleqatigiinnerullu taassuma ineriartortinneqarnissaa pitsanngorsarneqarnissaalu Mittarfeqarfiit kissaatigigaat, sooq-unami suleqatigiinneq nalogiimmik atugassaqarfiullunilu suliffeqarfiit aningaasaqarnikkut innimigineqartusaanerat ataqqillugu pippat. Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik illuutini Mittarfeqarfiit ingerlataanni ininik atortorissaarutinillu aaqqissuussiniarpat tamanna attartornermi atugassarititaasut nalinginnaasut malillugit pissaaq.

Qulaani akissutigineqartoq innersuussutigineqarpoq.